

Datenschutzerklärung

Die Japan Foundation ("**JF**") beachtet die EU-Datenschutzgrundverordnung ("**DSGVO**") sowie andere anwendbare nationale Gesetze ("**anwendbare Gesetze**") im Zusammenhang mit der Erbringung der von der JF angebotenen Dienstleistungen ("**Dienstleistungen**") für Nutzer ("**Nutzer**") im Europäischen Wirtschaftsraum ("**EWR**", Länder, die Mitglieder des EWR sind, werden einzeln oder gemeinsam als "**EWR-Mitgliedsländer**" bezeichnet), und stellt daher hiermit diese Datenschutzerklärung ("**Datenschutzerklärung**") auf, um die persönlichen Daten und andere Daten der Nutzer im EWR angemessen zu verarbeiten.

1. Verarbeitung personenbezogener Daten, etc.

(1) Begriffsbestimmungen

"**Personenbezogene Daten**" sind alle Daten, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Namen, Adresse, Geburtsdatum, Telefonnummer, E-Mail-Adresse und alle anderen Informationen, die im Zusammenhang mit der Bereitstellung der Dienste erhoben werden.

"**Verarbeitung**" ist jeder mit oder ohne Hilfe automatisierter Verfahren ausgeführte Vorgang oder jede Vorgangsreihe im Zusammenhang mit personenbezogenen Daten oder mit Gruppen von personenbezogenen Daten, wie das Erheben, das Erfassen, die Organisation, die Strukturierung, die Speicherung, die Anpassung oder Veränderung, das Auslesen, das Abfragen, die Verwendung, die Offenlegung durch Übermittlung, Verbreitung oder eine andere Form der Bereitstellung, den Abgleich oder die Verknüpfung, die Einschränkung, das Löschen oder die Vernichtung.

(2) Zweck der Verwendung der personenbezogenen Daten usw.

Die JF verarbeitet die personenbezogenen Daten der Nutzer zur Bereitstellung, Verbesserung und Weiterentwicklung ihrer Dienste.

Falls die JF die personenbezogenen Daten der Nutzer zu anderen Zwecken als den oben genannten verarbeitet, wird sie die Nutzer im Voraus über diese neuen Verwendungszwecke und andere Angelegenheiten informieren, die nach geltendem Recht erforderlich sind.

Indem die Nutzer ihre Absicht bekunden, dieser Datenschutzerklärung zuzustimmen, wird davon ausgegangen, dass sie in die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten durch die JF im Rahmen des oben genannten Verwendungszwecks eingewilligt haben, und die JF wird die personenbezogenen Daten der Nutzer auf der Grundlage dieser Einwilligung der Nutzer verarbeiten; allerdings können die Nutzer diese Einwilligung jederzeit widerrufen. Auch in diesem Fall bleibt die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung erfolgten Verarbeitung bis zum Widerruf der Einwilligung durch den Nutzer davon unberührt.

Die von den Nutzern bereitzustellenden personenbezogenen Daten sind erforderlich, damit die JF den Nutzern ihre Dienste zur Verfügung stellen kann, und es kann Fälle geben, in denen Nutzer, die diese Daten nicht bereitgestellt haben, die Dienste nicht nutzen können.

(3) Aufbewahrungsfrist

Die JF wird die personenbezogenen Daten der Nutzer so lange aufbewahren, wie die JF diese Daten für die Erfüllung der oben genannten Nutzungszwecke benötigt.

(4) Weitergabe

Die JF kann die personenbezogenen Daten der Nutzer, die von ihren Niederlassungen im Ausland, einschließlich der Niederlassungen in London, Paris, Madrid, Rom, Köln und Budapest, übermittelt wurden, an andere Niederlassungen, einschließlich des Hauptsitzes in Japan, weitergeben und diese Daten an Dritte, wie z.B. Cloud-Anbieter und externe Auftragnehmer der JF u.a., weitergeben, um den oben genannten Verwendungszweck zu erfüllen. Zu den Dritten, an die die JF personenbezogene Daten der Nutzer weitergibt, gehören auch Länder außerhalb des EWR (einschließlich, ohne Einschränkung, Japan, dies gilt auch im Folgenden), und es wird davon ausgegangen, dass die Nutzer mit der Zustimmung zu dieser Datenschutzerklärung den folgenden Punkten zustimmen:

(a) Falls das Land, in dem der Dritte seinen Sitz hat, außerhalb des EWR liegt, gelten in diesem Land nicht die gleichen Datenschutzgesetze wie in den EWR-Mitgliedsländern, d.h. viele der Rechte, die den Betroffenen im EWR zustehen, sind möglicherweise nicht gegeben;

(b) Die personenbezogenen Daten der Nutzer werden für den oben genannten Zweck bereitgestellt und verarbeitet; und

(c) Die personenbezogenen Daten der Nutzer werden an Dritte außerhalb des EWR weitergegeben.

Falls die JF die personenbezogenen Daten der Nutzer an einen Dritten in einem Land außerhalb des EWR weitergibt, stellt die JF sicher, dass angemessene Maßnahmen zum Schutz der personenbezogenen Daten der Nutzer getroffen werden, wie z. B. Standardvertragsklauseln auf der Grundlage der DSGVO.

(5) Rechte der Nutzer

Die Nutzer können von der JF Zugang zu ihren personenbezogenen Daten, deren Berichtigung oder Löschung sowie die Einschränkung der Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten verlangen, der Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten widersprechen und die Datenübertragbarkeit beantragen. Die JF nimmt solche Anträge der Nutzer über die unter "3. Kontakt" genannten Kontaktdaten entgegen.

Die JF kann die Anträge der Nutzer ablehnen, wenn sie der Ansicht ist, dass es keine Grundlage für die Anträge der Nutzer gibt oder wenn sie diese für übertrieben hält.

Die Nutzer können bei den Datenschutzbehörden, die für den Wohnsitz der Nutzer zuständig sind, Einspruch gegen die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten erheben.

2. Maßnahmen zum Sicherheitsmanagement

Zum Schutz vor unbefugtem Zugriff auf personenbezogene Daten, vor Verlust usw. personenbezogener Daten und unter Berücksichtigung der Art der personenbezogenen Daten, des Grads der Sensibilität und des Grads des wirtschaftlichen Einflusses und der psychischen Schäden, die den Nutzern im Falle einer Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten entstehen, bewertet und beurteilt die JF umfassend die Risiken von Verletzungen des Schutzes personenbezogener Daten, führt auf der Grundlage des Risikos einer Verletzung des Schutzes personenbezogener Daten geeignete persönliche, organisatorische und technische Sicherheitsmaßnahmen ein, überprüft diese Sicherheitsmaßnahmen gegebenenfalls, richtet ein Verfahren zur Korrektur ein und bemüht sich ständig um die Verbesserung der Sicherheit.

Die JF ist bestrebt, personenbezogene Daten angemessen zu verwalten, indem sie den Zugang von Außenstehenden zu den Büros, in denen personenbezogene Daten verarbeitet werden, einschränkt, Aufklärungsmaßnahmen für alle mit dem Schutz personenbezogener Daten befassten Beamten und Angestellten durchführt und für jede Abteilung, die personenbezogene Daten verarbeitet, einen verantwortlichen Leiter bestimmt.

3. Kontakt

Falls Sie Fragen oder Bedenken zu dieser Datenschutzerklärung oder zur Verarbeitung personenbezogener Daten durch die JF haben oder Anträge auf Zugang, Berichtigung, Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten oder auf Datenübertragbarkeit stellen möchten, wenden Sie sich bitte an die JF.

Die Kontaktinformationen der JF lauten wie folgt:

< The Japan Foundation >

4-4-1 Yotsuya, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0004, Japan

Tel: +81-(0)3-5369-6051 / Fax: +81-(0)3-5369-6031

E-mail: soumu@jpf.go.jp

(Die deutsche Version ist eine Übersetzung der englischen Fassung. Rechtlich maßgebend ist einzig die englische Originalfassung. <https://www.jpf.go.jp/e/privacy/#gdrp>)